



امارت اسلامی افغانستان

وزارت مالیه

ندارک نصب دستگاه سردکننده

شماره درخواست نرخ گیری PRN-028

تاریخ صدور درخواست نرخ گیری:

: به:

تاریخ: 1402/03/11

(1) اداره وزارت مالیه تخصیص بودجه لازم برای تدارک اجناض / خدمات غیر مشورتی مندرج این درخواست را دارد.

(2) آفر سربسته شما الی 1402/03/14 ساعت 09:30 قبل از ظهر یا قبل از آن به دفتر اعضای خریداری تسليم داده شود.

آفر ها ئیکه بعد از ميعاد تسليمی ارائه گردند، بدون اينكه بازشود مسترد می گردد. پاکت حاوي آفر باید به صورت واضح عبارت تدارک نصب دستگاه سرد کننده ديتا ستر نشانی شده باشد.

(3) آفر ارائه شده در آفرها باید الی مدت (30) روز تقویمی سر از تاریخ ختم ميعاد تسليمی آفرها اعتبار داشته باشد.

(4) در صورت تغیر در مقدار نیازمندی، اداره می تواند مقدار نیازمندی تقاضا شده را الی (25) فیصد زیاد و یا کم نماید، مشروط به اينكه قیمت مجموعی آن از حدود صلاحیت پولی برای درخواست نرخ گیری تجاوز ننماید.

(5) ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات قبل اجرا است. {مورود ترجیح داخلی و فيصدی آنرا درج نمائید}.

(6) آفر گشائی در محضر عام حتمی نبوده و فرمایش دهنده مکلف به قبول نازلترین نرخ نمی باشد. در صورت رد هر يك يا تمام آفرها فرمایش دهنده کدام مسؤولیت در قبال داوطلب تهیه/ارائه کننده ندارد.

(7) آفر دهنده اسناد ذیل را با آفر خویش ضمیمه می نماید:

1- جواز تجاری / فعالیت/ کار قابل اعتبار؛

2- نمبر تشخیصیه مالیه؛

3- اجازه نامه تولید کننده (درصورت لزوم).

(8) سند نرخ گیری تکمیل و توسط شخص با صلاحیت یا نماینده تهیه/ارائه کننده در هر صفحه مهر امضاء شده باشد.

نام کارمند صادر کننده درخواست نرخ

گیری:

وظیفه کارمند:

امضاء:

### جدول اقلام و قیمت ها

نام اقلام (توسط اداره خانه پری گردد)	تشريع با مشخصات تخفیکی اقلام (توسط اداره خانه پری گردد)	واحد	مقدار	قیمت واحد به افغانی	قیمت مجموعی به افغانی	تعداد
		installation	1		نصب دستگاه سرد کننده دیتا سنتر (HVAC)	1
مجموع قیمت به ارقام بدون مالیات:						
مجموع قیمت به حروف بدون مالیات:						
مجموع مبلغ مالیات به ارقام:						
مجموع مبلغ مالیات به حروف:						
مجموع مبلغ به ارقام بشمول مالیات:						
مجموع مبلغ به حروف به شمول مالیات:						
مدت تحویلی و تکمیل (روز، هفته یا ماه) اجناض / خدمات از تاریخ صدور امرخریداری: 20 روز						
مدت ضمانت (وارنتی / گرنتی) بعد از تاریخ اکمال: مطابق مشخصات						
مهر تهیه/ارائه کننده					اسم تهیه/ارائه کننده:	
					اسم شخص یا نماینده با صلاحیت تهیه/ارائه کننده:	
					شماره تماس:	
					امضای شخص یا نماینده تهیه/ارائه کننده:	
					تاریخ:	

یادداشت: فرمایش گیرنده کاپی رهنمود، ساخت و مدل، بروشور و یا فهرست تجهیزات یا خدماتی را که اکمال می نماید خصمیه نماید. معلومات فوق جهت ارزیابی مؤثر آفرها استفاده می گردد.

### شرایط تدارک و پرداخت

شرایط ذیل صرف با موافقه تحریری فرمایش دهنده قابل تغییر می باشد.

(1) تهیه کننده مکلف به پرداخت تأمینات و تضمینات نمی باشد.

(2) تهیه اجناض باید در ظرف 20 روز سر از تاریخ صدور امرخریداری، تکمیل گردد.

# سند معیاری درخواست نرخگیری برای تدارکات اجناس و ارائه خدمات غیر مشورتی NPA/PPD/RFQ/01

(3) بعد از اكمال خدمات غیر مشورتی / تهیه اجناس، تهیه/ارائه کننده باید نسخه اصلی و (2) کاپی بل (Invoice) را به فرمایش

دهنده تسلیم نماید؛

(4) پرداخت توسط فرمایش دهنده، طی مدت (30) روز کاری در مقابل مقدار واقعی اجناس/خدمات غیر مشورتی تهیه شده صورت می گیرد.

(5) فرمایش دهنده میتواند در حالات ذیل با ارسال اطلاعیه کتبی به تهیه/ارائه کننده، امر خریداری را کاملاً یا قسماً فسخ نماید:

- 1- تهیه/ارائه کننده موفق به تحويل بخش یا تمام اجناس درظرف مدت معینه در امر خریداری نشود؛
- 2- تهیه/ارائه کننده موفق به اجرای مکلفیت های دیگر تحت امر خریداری نشود.
- 3- هرگاه در اجناس اکمال شده یا خدمات ارائه شده نواقص و یا کاستی ها مشاهده گردد، تهیه/ارائه کننده مکلف به رفع نواقص و کاستی ها در مدت (3) روز کاری بعد از دریافت اطلاعیه در مورد می باشد، در غیر آن فرمایش دهنده می تواند امر خریداری را فسخ نماید.
- 4- هرگاه تهیه/ارائه کننده، در جریان داوطلبی و یا حین اجرای وظایف محوله تحت امر خریداری اقدام به فساد و تقلب نموده باشد.

(6) هرگاه در درخواست نرخ گیری میعاد ضمانت (وارنتی / گرنتی) تصریح گردیده باشد، تهیه/ارائه کننده مکلف به تعویض در طول مدت معینه می باشد.

## روش و معیار های ارزیابی ارزیابی آفر ها

(1) قبل از ارزیابی مفصل نرخ ها، فرمایش دهنده باید تشخیص نماید که آفرها:  
-1- با شرایط و معیار های مندرج این درخواست نرخ گیری مطابقت دارد؛  
-2- طور یکه لازم است امضا و مهر شده است.

(2) آفر جوابگو آفر است که بعد از ارزیابی، معیار های کیفی و تخفیکی و شرایط مندرج این درخواست نرخ گیری در آن رعایت گردیده باشد.

- (3) فرمایش دهنده طور ذیل ارزیابی مالی را انجام می دهد:
- 1- ارزیابی برای اقلام یا اجزاء صورت می گیرد؛
  - 2- هر گونه اشتباہات محاسبوبی اصلاح می گردد؛
  - 3- تخفیفات غیر مشروط پشنهد شده محاسبه می گردد؛
  - 4- اعمال هر گونه ترجیح داخلی

**سند معیاری درخواست نرخگیری برای تدارکات اجناض و ارائه خدمات غیر  
مشورتی NPA/PPD/RFQ/01**

- (4) آفر های غیر جوابگو رد گردیده، بعد از آن نمیتواند با اصلاح اشتباهات غیر محاسبوی یا انحرافات جوابگو ساخته شود.
- (5) هیچ نوع مذاکره با داوطلبیکه نازلترين قیمت را پیشنهاد نموده یا داوطلب دیگر صورت گرفته نمیتواند.
- (6) داوطلب مکلف نیست که منحیث شرایط برای اعطاء مسؤولیت های را که در اسناد درخواست نرخ دهی تصریح نشده اند، مانند تغیر در قیمت یا تعديل در سند ارائه نرخ پذیرد.

**اصلاح اشتباهات محاسبوی**

- (1) اشتباهات محاسبوی طور ذیل تصحیح می گردد:
- 1 در صورت تفاوت میان مبلغ به ارقام و حروف، مبلغ به حروف قابل اعتبار می باشد؛
  - 2 در صورتیکه تفاوت میان قیمت فی واحد و قیمت مجموعی وجود داشته باشد، قیمت فی واحد برای ارزیابی قیمت ها و ترتیب امر خریداری قابل اعتبار می باشد؛
  - 3 در صورت موجودیت تفاوت میان نرخ فی واحد و قیمت مجموعی (حاصل ضرب مقدار در نرخ فی واحد)، نرخ فی واحد قابل اعتبار می باشد، هرگاه از نظر فرمایش دهنده اشتباه در نقاط اعشاری در قیمت فی واحد برجسته باشد، در این صورت قیمت مجموعی اقلام طوریکه نرخ داده شده است قابل اعتبار بوده و قیمت فی واحد باید اصلاح شود.
  - 4 فرمایش دهنده مطابق مندرجات فوق اشتباهات محاسبوی را اصلاح و بعد از اخذ موافقه کتبی داوطلب در قیمت مجموعی آفر محاسبه می نماید.
  - 5 داوطلب مکلف به پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر خویش می باشد. در صورت عدم پذیرش اشتباهات محاسبوی توسط داوطلب، آفر وی رد می گردد.

در صورت تأخیر در تحويلی طبق قانون و طرز العمل تدارکات کشور برای هر هفته یاروز جریمه تطبیق خواهد شد.

مشخصات تخفیفی:



امارت اسلامی افغانستان  
وزارت مالیه  
معینیت اداری  
ریاست تکنالوژی معلوماتی و ارتباطی

## پروژه نصب دستگاه سرد کننده دیتا سنتر (HVAC)



ریاست تکنالوژی معلوماتی و ارتباطی، وزارت مالیه، چهارراهی پشتونستان وات، کابل افغانستان  
020 210 67 68 / [info@mof.gov.af](mailto:info@mof.gov.af) / [www.mof.gov.af](http://www.mof.gov.af)

## لایحه وظایف پروژه نصب دستگاه سرد کننده دیتاستر (HVAC)

### پس منظر :

وزارت در راستای الکترونیکی سازی سیستم های گوناگون، و مساعد ساختن شرایط برای تطبیق دولتداری الکترونیکی، پروژه های بزرگ زیربنائی تکنالوژی معلوماتی را راه اندازه نموده تا اثر تطبیق آنها تا حد امکان به اهداف خویش برسد.

### هدف پروژه :

دیتاستر مرکزی وزارت مالية یک جز از پروژه بزرگ زیربنائی تکنالوژی معلوماتی میباشد که مجهز با سرور ها، سویچ های مختلف، فایروال های مخصوص و سیستم های شبکه ای پی تیلفونی میباشد. دستگاه و تجهیزات فوق الذکر به طور دوامدار (24/7) فعالیت داشته حرارت بالای تولید میکند. مطابق استندرد های تخفیکی برای ایجاد محیط مناسب و کنترول درجه حرارت معین نیاز است تا دستگاه سرد کننده برای دیتا سنتر نصب شود.

هدف اساسی پروژه هذا نصب دستگاه اتوماتیک و استندرد (HVAC) موجود در وزارت مالية برای حفظ، مراقبت، کنترول حرارت دیتاستر و دستگاه ها شامل (سرور ها، فایروال ها سویچ های مختلف و سایر تجهیزات) در دیتاستر میباشد.

### مسئولیت قراردادی :

1. از اینکه دستگاه موجوده (HVAC) از تکنالوژی نهایت اساس و استندرد ساخته شده و نصب آن توسط کمپنی های مشخص که دارای تجربه کاری و سند رسمی از نصب چنین دستگاه ها را در سایر ادارات داشته باشد صورت گیرد.

2. از اینکه دیتاستر مرکزی در منزل دوم قرار دارد شرکت داوطلب برای نصب دستگاه ((HVAC)) باید قبل از ارایه افر و داوطلبی در مورد انتقال دستگاه به منزل دوم و نصب آن برآورد فیزیکی داشته باشد.

3. شرکت قراردادی قبل از ارایه افر و اشتراک در داوطلبی ساحه راسروی و وسایل، تجهیزات و لاینس های مورد ضرورت برای نصب دستگاه مشخص و تهیه نموده و پرداخت آن مطابق انوایس از طرف وزارت مالية پرداخت میگردد.

4. بعد از عقد قرارداد در صورت ضرورت تهیه و نصب هر گونه وسایل بروزه جات و لاینس های دستگاه مذکوره بدوش کمپنی قرارداد کننده میباشد.

5. هر گونه عوارض و یا تخریبات که در جریان نصب دستگاه به وجود بیاید شرکت قراردادی مکلف به ترمیم و فعال سازی آن مطابق استندرد های کمپنی تولید کننده (HVAC) میباشد.

6. هر گونه تخریبات که در جریان انتقال دستگاه به منزل دوم و نصب آن در تعمیر به وجود آید شرکت قراردادی مکلف به ترمیم دوباره آن به صورت اساسی میباشد.

7. شرکت قراردادی از نصب و فعال سازی دستگاه مذکوره تضمین می نماید.

8. شرکت قراردادی مکلف خواهد بود در صورت ضرورت تغییر مکان سیستم ها حسب فروع دید وزارت در حصه نصب و انتالیشن سیستم با ریاست تکنالوژی معلوماتی اجر الکترونیک انجام میگیرد.

9. شرکت قراردادی مکلف خواهد بود سافت ویر (نرم افزار) سیستم های مذکور را طور ایجاد نمایند تا مسویین

10. شرکت قرار دادی مکلف به ارایه تضمین معتبر برای پروژه متذکره ارایه نماید. تا در صورت هرگونه عوارض تضمین کننده پاسخگو باشد.

11. شرکت قرار دادی مکلف خواهد بود تا در حصه رفع عوارض (نرم افزار) سیستم به صورت آنلاین در مدت کمتر از 1 ساعت یا حضوری در مدت کمتر از دو ساعت اقدام نمایند.

12. در صورت ضرورت به اصلاحات در سیستم شرکت قرار داد کننده مکلف خواهد بود تا تغییرات لازم را در (نرم افزار) سیستم به وجود آورند.

13. شرکت قرار دادی بدون اطلاع ریاست تکنالوژی معلوماتی نمی تواند خودسرانه در دستگاه های متذکره تغییرات ایجاد نماید.

14. شرکت قراردادی کارمند فنی و تخصصی خویش را رسماً به ریاست تکنالوژی معلوماتی معرفی نماید.

15. شرکت قرار دادی مکلف است تا تجهیزات مورد ضرورت را با ورنتی یکساله و از اصلی بودن آن تصدیق نماید.

16. در صورتیکه شرکت قرار دادی نتواند ظایف محوله شامل قرار داد را به وجه احسن انجام دهد. سیستم در بازار ازاد ترمیم و پرداخت آن از طرف شرکت قرار دادی میباشد.

#### آموزش سیستم فرم افزار و سخت افزار :

شرکت قرار دادی مکلف است تا دو تن از کارمندان رسمی ریاست تکنالوژی معلوماتی را به صورت حضوری برای رفع عوارض، توسعه سیستم، حل مشکلات تخصصی حداقل برای یک هفته آموزش دهند.

#### منابع بشری و آموزش های مورد نیاز :

منابع بشری مورد نیاز در قرار داد هذا بدوش شرکت قرار دادی بود و رسماً به ریاست تکنالوژی معلوماتی معرفی میگردد. ریاست تکنالوژی معلوماتی غرض آموزش سیستم دو تن از کارمند رسمی خویش را غرض آموزش های لازم بعد از عقد قرارداد معرفی خواهند نمود.

#### روش پرداخت :

پرداخت پول شرکت قرار دادی بعد از نصب دستگاه و تست دستگاه به مدت یک ماه بعد از تصدیق کتبی ریاست تکنالوژی معلوماتی پرداخت میگردد.

انوایس تجهیزات مورد ضرورت برای نصب دستگاه بعد از نصب و فعال سازی و تائید ریاست تکنالوژی معلوماتی مطابق شرایط قرار داد پرداخت خواهد گردید.

#### معیاد پروژه :

معیاد پروژه به مدت یک ماه بعد از عقد قرار داد میباشد.

#### مشخصات تخصصی سیستم :

#### 1 : INSTALLATION OF HVAC FOR DATA CENTER (QUANTITY: 1)

Item No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Quantity
1.0	Stulz CyberAir 3 DX with Direct free cooling installation		1

سند معیاری درخواست نرخگیری برای تدارکات اجناه و ارائه خدمات غیر  
مشورتی NPA/PPD/RFQ/01

1.1	Unit Type / Model	Unit Type AMD xxx AU with fold-away heat exchanger / 752 Model	
1.2	Airflow	25,000 m <sup>3</sup> /h	
1.3	DX cooling capacity	75.7 KW	
1.4	Compressor	Redundant compressors with 14.4KW power consumption	
1.5	Number of Fans	2	
1.6	SMS Alert	SMS alert system should be installed for THE HVAC System.	
1.7	Warranty	It is bidder Responsibility to notify any missing components in the given specification like it require any additional licenses etc. Otherwise they will responsible to provide it	

**THE EQUIPMENT THAT MUST BE PREPARED TO INSTALL THE HVAC.**

Item No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Quantity
2.0	Tools whit installation that are required		
1	Class K copper pipe whit installation	Class K copper pip different sizes	90m
2	PVC pipe ¾ whit installation	40 PVC pipe ¾ for humidifier system	20m
3	PVC pipe ¾ whit installation	40 PVC pipe ¾ for drainage	15m
4	Foam Insulation thick whit installation	Foam Insulation thick 9mm Different Sizes included, Aluminum tape Silicon and Fastener	90m
5	Wire whit installation	transitions Wire included PVC Flexible Pipe	18m
6	Safety Switch whit installation	60 Am Safety Switch	1
7	R 407 c Cylinder whit installation	R 407 c Cylinder	1
8	copper cable whit installation	electric copper cable 4x16mm	20m
9	cable trucking whit installation	cable trucking 80x100x07mm	30m
10	Controller whit installation	100 A 3 P 380 V	<i>Muray</i>
1.7	Warranty	It is bidder Responsibility to notify any missing components in the given specification like it require any additional licenses etc. Otherwise they will responsible to provide it	

**Important details :**

1. The Ministry of Finance's current data center is situated on the second floor.
2. The chosen bidder will bear the responsibility of moving the HVAC system to the data center while ensuring no damage occurs to the building or its doors.
3. Prior to commencing the work, the bidder must conduct a comprehensive assessment of all required components and obtain the necessary licenses.
4. Furthermore, the bidder is accountable for procuring the required parts at the ministry's expense.
5. Once the work commences, the bidder will assume full responsibility for the installation process, including providing all necessary parts.
6. Additionally, the bidder is expected to fully activate the relocated HVAC system and guarantee its optimal operation. Moreover,
7. The bidder is required to provide one year period of complimentary support following the installation to address any potential issues or concerns that may arise.

